

Infortuni

■ L'infortunio sul lavoro è un incidente che avviene in occasione dell'attività lavorativa, ovvero sia durante l'orario e sul luogo di lavoro, sia in altre situazioni che sono comunque connesse al rapporto di lavoro, anche se non ti trovi nei locali aziendali.

■ In caso di infortunio sul lavoro, anche se di lieve entità, devi informare immediatamente il datore di lavoro, in modo che possa provvedere a presentare la denuncia all'Inail nei termini di legge rispetto agli infortuni per i quali nel certificato di pronto soccorso sia indicato che sono guaribili in più di tre giorni (c.d. prognosi).

■ Se non rispetti l'obbligo di dare immediata notizia al datore di lavoro, costui non è nelle condizioni di presentare la denuncia di infortunio e, in conseguenza, perdi il diritto all'indennità per i giorni che precedono quello in cui il datore ha avuto conoscenza dell'infortunio.

■ Prima della scadenza della prognosi indicata nel certificato di pronto soccorso, devi fare una visita presso il medico dell'Inail, in modo che costui possa decidere la continuazione oppure la chiusura dell'infortunio, con la



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

conseguente ripresa dell'attività lavorativa. In entrambi i casi, ti sarà consegnato un certificato, che dovrai far avere al tuo datore di lavoro.

■ Dopo la chiusura dell'infortunio, ci possono essere delle conseguenze permanenti (c.d. postumi), che non danno diritto ad alcun trattamento se danno luogo ad un'invalidità inferiore al 6%. Per postumi pari o superiori al 6% e inferiori al 16% hai invece diritto ad un indennizzo. Per postumi pari o superiori al 16% hai diritto ad una rendita.

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



El ABC en Enterprise

L'ABC en entreprise vous explique les principales **valeurs**, les **règlements** et le **déroulement** du travail en entreprise.

Chaque lettre de l'alphabet correspond à une fiche explicative: nous pensons qu'une connaissance plus approfondie des questions qu'elles traitent peut améliorer votre travail dans votre entreprise et vos relations avec vos collègues et vos supérieurs.



Nous espérons que ces fiches vous permettront de travailler avec compétence, de vous perfectionner au niveau professionnel et d'être satisfait de votre travail.

Si, après avoir lu ces fiches, vous avez des questions, vous pouvez demander plus d'informations au bureau du personnel.

Bon travail!



CONFINDUSTRIA BERGAMO



L'ABC IN AZIENDA

Indice:

A - Assenze dal lavoro / Absence du salarié
B - Busta paga / Bulletin de salaire
C - CCNL
D - Disciplina del lavoro / Discipline du travail
E - Entrata / Entrée
F - Formazione / Formation
G - Gerarchia / Hiérarchie
H - Human Resources / Ressources humaines
I - Infortuni / Accident du travail
L - Lettera di assunzione / Lettre d'embauche
M - Malattia / Maladie
N - Neocomunitari / Néo communautaires
O - Orario di lavoro / Horaire de travail
P - Prefettura / Préfecture
Q - Questura / Préfecture de police
R - Rapporti con i colleghi / Relations avec les collègues
S - Sicurezza / Sécurité
T - Turni / Travail Posté
U - Uscita / Sortie
V - Visite mediche / Visites Médicales
Z - Zone Comuni / Espaces Communs

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

Accident du travail

■ L'accident du travail est un accident qui survient au cours de votre travail, aussi bien pendant votre horaire et sur votre lieu de travail que dans d'autres situations ayant un rapport avec votre contrat de travail même si vous ne vous trouvez pas au sein de l'entreprise.

■ En cas d'accident sur votre lieu de travail, même si celui-ci est bénin, vous devez en informer votre employeur sur-le-champ de manière à ce qu'il puisse remettre la déclaration de votre accident à l'INAIL conformément à la loi concernant les accidents qui, selon le certificat médical des urgences, peuvent être guéris dans un délai de plus de trois jours (pronostic).

■ Si vous ne respectez pas l'obligation de communiquer tout de suite l'accident à votre employeur, celui-ci n'est alors pas en mesure de présenter la déclaration d'accident et, par conséquent, vous perdez votre droit à l'indemnité pour les jours qui précèdent le moment où votre employeur a eu connaissance de votre accident.

■ Avant l'échéance de l'arrêt de travail



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

indiqué dans le certificat médical des urgences, vous devez passer une visite médicale auprès du médecin de l'INAIL. Celui-ci décide s'il faut continuer ou conclure l'arrêt de travail (dans ce deuxième cas, vous pouvez recommencer à travailler). Dans les deux cas, il vous remettra un certificat que vous devrez donner à votre employeur.

■ L'accident peut avoir des répercussions permanentes (séquelles). Si ces répercussions (séquelles) donnent lieu à une invalidité inférieure à 6%, vous n'avez droit à aucune rétribution. Pour des séquelles égales ou supérieures à 6% et inférieures à 16%, vous avez droit à une indemnisation. Pour des séquelles égales ou supérieures à 16%, vous avez droit à une pension.

Quel que soit votre problème, posez vos questions à _____



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza